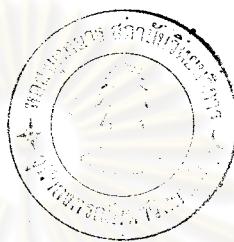


ประมวลในทางละเมิด



นางสาว มัทยา จาจุพันธ์

002943

วิทยานิพนธ์นี้ เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาความหลักสูตรปริญญาด้านศิลปกรรมห้ามันกิต
แผนกวิชานิติศาสตร์

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. ๒๕๖๔

ศูนย์วิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

17002254

NEGLIGENCE IN THE LAW OF TORTS

Miss Mattaya Jarupan

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Laws

Department of Law

Graduate School

Chulalongkorn University

1975

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้นักวิทยานิพนธ์ฉบับนี้
เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาความหลักสูตรปริญญามหาบัณฑิต

.....
.....

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

คณะกรรมการตรวจวิทยานิพนธ์

.....
.....

ประธานกรรมการ

.....
.....

กรรมการ

.....
.....

กรรมการ

อาจารย์ผู้ควบคุมการวิจัย ศาสตราจารย์สุธรรม ภัทรากุ

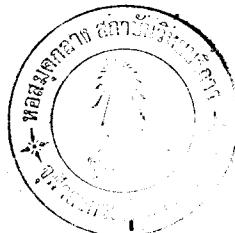
ผู้อธิบดีของบัณฑิตวิทยาลัย

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

หัวข้อวิทยานิพนธ์ ประมาณที่ในทางละเมิด
ชื่อ นางสาวมัทยา จากรุพันธ์
ปีการศึกษา ๒๕๗๗

แผนกวิชา นิคิศ่าสคร

บทคัดย่อ



วิทยานิพนธ์นี้ในบทที่ ๑ กล่าวถึงความหมายของคำว่า "ประมาณที่ในทางละเมิด" ที่ใช้ในกฎหมายไทยและกฎหมายต่างประเทศ รวมทั้งประวัติความเป็นมาของคำว่า "ประมาณ" ซึ่งแสดงให้เห็นว่าการกระทำโดยประมาณเลินเล่อเป็นเหตุสำคัญอย่างหนึ่งของความรับผิดในทางละเมิด

บทที่ ๒ เป็นการกล่าวถึงจุดมุ่งหมายของประมาณกฎหมายอาญาและประมาณกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ซึ่งแตกต่างกัน อันมีผลให้การวินิจฉัยความผิดซึ่งเกิดจากการกระทำโดยประมาณในทางละเมิดค่อนข้างถูกมุ่งหมายตามกฎหมายอาญา

ด้วย

บทที่ ๓ กล่าวถือบ่อเกิดของการกระทำโดยประมาณเลินเล่อซึ่งอาจเกิดจากหน้าที่และความสัมพันธ์ของมนุษย์ เพื่อการอยู่ร่วมกันเป็นสังคม ความพึ่งพาอาศัย เผลอเรออาจเกิดขึ้นได้ยาก สำหรับความประมาณอันเกิดจากหน้าที่จะต้องปรากฏว่า เป็นการฝ่าฝืนหน้าที่อันพึงต้องใช้ความระมัดระวังความกฎหมาย และเป็นเหตุให้เกิดความเสียหายแก่ผู้อื่น ส่วนความประมาณอันเกิดจากความสัมพันธ์อาจเกิดจากสัญญา ความสัมพันธ์ในครอบครัว ความสัมพันธ์ในกรณีอื่น ๆ เช่นคู่ภรรยา หรือความสัมพันธ์ระหว่างเจ้าของทรัพย์ที่อยู่คลองอื่น เช่น เจ้าของโรงเรือน เจ้าของสัตว์ หรือผู้ควบคุมครอบครองยานพาหนะ เป็นต้น

บทที่ ๔ เป็นเรื่องเกี่ยวกับมาตรฐานแห่งความประมาณ ซึ่งได้แก่ มาตรฐานแห่งความประพฤติ ตลอดจนข้อคิดเห็นแห่งการใช้ความระมัดระวัง การป้องกัน ซึ่งผู้กระทำอาจยกเป็นข้อต่อสู้เพื่อบัญเชิญความรับผิดอันเกิดจากการกระทำโดยประมาณ ของคนได้

บทที่ ๕ กذاวสิ่งເກມທັກສິນແຕກພິພາຫາຂອງສາດ ສໍາຮັບກາຣະທໍາໄດຍປະມາທເລີນເລືອຊັ້ນສາດມື້ນ້າທີ່ຕອງວິນິຈັຍວ່າ ກາຣະທໍາຍ່າງໄຄຈຶ່ງດີວ່າຜູ້ກະທໍາໄດ້ກະທໍາໂດຍປະມາທເລີນເລືອ ແລະ ປະມາທເລີນເລືອນ້າເກີດຈາກກາຣະທໍາໄດຍປະມາທເລີນເລືອຂອງທັກສົງຝ່າຍທີ່ອຳນົມ ຕດອຈນກວາມບິນຍອນຂອງຜູ້ເສີຍຫາຍເປັນແນວທາງໃນກາຣັກສິນ ແລະ ສໍາຮັບຜົດແໜ່ງກາຣັກພິພາຫາກົດໃນຄົກຄອນ ។ ໂດຍປັດທິຍົມດີເປັນບັນຫຼຸງໃນຄົກຄອນ ។ ນາ ເວັນແຕ່ຄົກທີ່ມີບໜ້ອສັນນິມຫຼຸງຂອງກົມໝາຍສາດ ອາເນົາກຳນັກໃນດີອຸລແໜ່ງກາຣັກພິພາຫາເປັນສຳຄັງ

บทที่ ๖ ເປັນບັຫສຽບແລະ ຂໍອເສັນອແນະ ຂຶ່ງເປັນກາຣັກຄົກວ່າທັງໝາດທີ່ໄດ້ຮັວງຮຸມມາຈາກຕ່າງກົມໝາຍທັງຂອງໄທຍແລະ ຕ່າງປະເທດ ແລະ ໄດ້ເປົ້າຍບໍ່ເຫັນໃຫ້ເຫັນຂໍອແທກຕ່າງຮ່າງກາຣະທໍາໄດຍປະມາທຕາມກົມໝາຍໄທຍແລະ ກົມໝາຍຕ່າງປະເທດ ພ້ອມທັງ ເສັນອແນະໃຫ້ເພີ່ມຫວີເຄຣະທັກພົກວາມໝາຍຂອງກ່າວ່າ "ປະນາທໃນພາກລະເມີກ" ຄຳນິຍາມຂອງກ່າວ່າ "ວິງຫຼຸງຮຸນ" ໄວໃນປະນາລົກໝາຍແພັ່ງແລະພາຜົຍ໌ ແລະ ຄວາກັ້ນໃຫ້ໃຈ ເຮື່ອກວາມຮັບຜົດຂອງຜູ້ເບາວກັນຜູ້ວິລຈະວິຕິໃນການທີ່ເຂົາໄດ້ກະທໍາໄດຍລະເມີກເສີຍໃໝ່ໃໝ່

ສູນຍົວທີ່ທັກສິນ ຈຸພາລົງກຣມມາວິທາລ້າຍ

Thesis Title: Negligence in the Law of Torts

Name Miss Mattaya Jarupan

Department Law

Academic Year 1974

Abstract

In this thesis, Chapter 1 refers to the meaning of the term "negligence in the law of Torts" which is used in Thai and foreign laws and the origin of the term "negligence" which indicates that one of the essential causes of liability for a wrongful act is to do an act negligently.

Chapter 2 refers to the different objectives of the Criminal Code and the Civil and Commercial Code, which, in considering a liability for committing a wrongful act by negligence, the objectives of criminal law must be taken into account.

Chapter 3 refers to the causes of a wrongful act done by "negligence" which may occur from the exercise of one's duty or from the relationship between persons because, in living together in society, one may easily exercise his duty negligently. In the case where negligence is caused by the exercise of duty, he shall be liable for his act only when he did it negligently and inconsistent with the law and his act has caused damage to any person. Negligence may arise from the relationship between the parties of a contract, the relationship in a family, relationship in other cases e.g., teacher and students or the relationship between owners of property and other person e.g., the owner of a building or animal or a person in charge of a vehicle, etc.

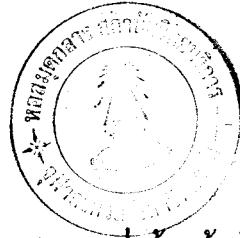
Chapter 4 refers to the standard of negligence which is considered from the standard of behaviour as well as the degree of care and protection which the doer may set up to defend himself.

Chapter 5 indicates the criteria of the court's judgment and decision. To consider whether an act is done by negligence and whether such negligence is contributed by a fault of both parties to the case or not is the duty of the court and the consent of an injured person shall also be taken into consideration. The result of the previous judgments shall usually be deemed as a guideline for the following judgments. In the case where there is a presumption of law, the court in the U.S.A. shall not follow the previous judgment.

Chapter 6 is the conclusion and recommendation, which is the summary from both Thai and foreign laws. In this chapter, there is a comparison of an act done by negligence under Thai law and foreign laws. The writer also recommends the addition of the definitions of "negligence" in the law of Torts" and "the reasonable man" to the Civil and Commercial Code as well as the modification of the liability for wrongful act done by negligence of a minor or an insane person.

คุณวิทยรพยการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

กิจกรรมประจำ



การจัดทำวิทยานิพนธ์เรื่องนี้ เท่าที่สำเร็จเป็นรูปเล่มชนิดปกความ
อนุเคราะห์จากหานอาจารย์ผู้ทรงคุณวุฒิ และเจ้าหน้าที่ในวงราชการหลายท่าน ซึ่ง
ผู้เขียนมีความรู้สึกซาบซึ้งในพระคุณของท่านเหล่านั้นเป็นอย่างมาก

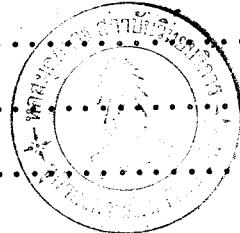
ในโอกาสนี้ ผู้เขียนขอกราบขอบพระคุณท่านศาสตราจารย์ สุธรรม
ภัทรมาน ผู้ซึ่งได้ให้เกียรติเป็นอาจารย์ที่ปรึกษา ทั้ง ๆ ที่ท่านมีธุรกิจการงานที่ล้นมือ^{อยู่} อยู่ แต่ท่านก็ได้ให้ความเมตตาและเสียสละเวลาให้คำแนะนำสำนับสั่นผู้เขียน
ตลอดมา ซึ่งเป็นแรงกลใจให้ผู้เขียนมีกำลังใจต่อการจัดทำวิทยานิพนธ์ครั้งนี้เป็นอย่าง
มาก และขอกราบขอบพระคุณท่านอาจารย์วงศ์ วีระพศ ซึ่งเป็นผู้ที่มีความสามารถ
ในการแปลหนังสือกฎหมายต่างประเทศอย่างยอดเยี่ยม และเป็นผู้มีอุ่นการสนับสนุน
ความก้าวหน้าทางด้านวิชาการกฎหมาย ในฐานะอาจารย์ผู้ทรงคุณวุฒิ ท่านได้ให้ความ
ช่วยเหลือตรวจวิทยานิพนธ์ แนะนำเกี่ยวกับการแปลแก้ผู้เขียนความเข้าใจสี่
ตลอดเวลา และความเมตตาธรรมของท่านผู้เขียนจึงสามารถฝ่าฟันอุปสรรคต่าง ๆ
ให้จบสำเร็จลุล่วงไปได้ พร้อมกันนี้ผู้เขียนขอกราบขอบพระคุณท่านอาจารย์
ดร. อุกฤษ มงคลนาวิน ที่ได้กรุณาให้ความสะดวก และให้เกียรติเป็นประธานกรรมการ
ตรวจวิทยานิพนธ์ครั้งนี้ด้วย

นอกจากนี้ ผู้เขียนขอกราบขอบพระคุณสำหรับการช่วยเหลือและให้คำแนะนำ
จากหานอาจารย์ ยานัคช์ คล้ายลังช์ หานอาจารย์ คำรง ธรรมารักษ์ หานอาจารย์
กาญจนาน นิมนาน เมมินทร์ ตลอดจนคุณสุวรรณ เทภาสิต บรรณารักษ์ของสมุดกดษ์ก้า
คุณคงชัย ไพศาลเวชกรรม และคุณสุวรรณ ศศิวงศ์สุนทร ผู้ซึ่งได้ให้ความร่วมมือ^{อยู่}
ช่วยเหลือเป็นอย่างคืบถึง เกี่ยวกับการพิมพ์และตรวจทานวิทยานิพนธ์เล่มนี้

สำหรับการจัดทำวิทยานิพนธ์เรื่อง "ประมาทในทางละเมิด" นี้ ผู้เขียน
ได้รับอุปการะคุณจากสภาวิจัยแห่งชาติ โดยการมอบทุนช่วยเหลือในการจัดทำวิทยานิพนธ์
ซึ่งผู้เขียนขอถือโอกาสขอบพระคุณมา ณ ที่นี้ด้วย.

สารบัญ

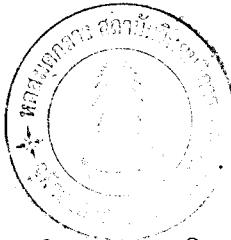
	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย	๔
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	๘
กิติกรรมประกาศ	๙
บทนำ	๙
บทที่	
๑ ประมวลทางละเมิดคืออะไร	๙
๑.๑ ประวัติ	๙
๑.๒ ความหมายของคำว่า "ประมวล"	๕
๑.๓ การลงทะเบียนการกระทำเป็นประมวลหรือไม่	๑๗
๒ ประมวลทางละเมิดเกี่ยวกับอาญาอย่างไร	๒๒
๒.๑ จุดประสงค์ในกฎหมายอาญาเกี่ยวกับกรณีประมวล	๒๕
๒.๒ จุดประสงค์ในทางละเมิดเกี่ยวกับการณ์ประมวล	๒๗
๒.๓ ผลต่อเนื่องระหว่างกฎหมายอาญาและกฎหมายแพ่งในกรณีประมวล ..	๒๙
๓ ความประมาท้อนเกิดจากหน้าที่และความล้มพันธุ์ของมนุษย์	๓๓
๓.๑ หน้าที่อันพึงทองใช้ความระมัดระวัง	๓๓
๓.๑.๑ ความคิดเห็นเกี่ยวกับความหมายและขอบเขตของหน้าที่	๓๕
๓.๑.๒ ขอบเขตของหน้าที่ในการใช้ความระมัดระวังตามกฎหมาย	
common law	๓๕
๓.๒ หน้าที่ตามความเป็นจริง	๓๖
๓.๓ การไม่ปฏิบัติภารหน้าที่	๓๖
๓.๓.๑ ความเสียหาย	๓๗
๓.๓.๒ ความเสียหายที่ใกล้เคียง	๓๙



๓.๔ ความสัมพันธ์ของมนุษย์อันก่อให้เกิดความประมาท	๔๔
๓.๔.๑ ความสัมพันธ์อันเกิดจากสัญญา	๔๖
๓.๔.๒ ความสัมพันธ์ในครอบครัว	๕๕
๓.๔.๓ ความสัมพันธ์ในกรณีนี้ ๆ	๖๐
๓.๔.๔ ความสัมพันธ์ระหว่างเจ้าของทรัพย์กับบุคคลอื่น	๖๓
บทที่	
๔ มาตรฐานแห่งความประมาท	๖๗
๔.๑ มาตรฐานแห่งความประพฤติ	๖๘
๔.๑.๑ กัยหรืออันตรายที่เกิด	๖๙
๔.๑.๒ วิญญาณ	๗๙
๔.๑.๓ วิสัยและพฤติกิจกรรม	๗๙
๔.๑.๔ ระดับของความระมัดระวัง	๘๔
๔.๒ ข้อค้นแห่งการใช้ความระมัดระวัง	๘๕
๔.๒.๑ ระดับความระมัดระวังในฐานะผู้ใหญ่ เด็ก และคนชรา	๘๘
๔.๒.๒ ระดับความระมัดระวังในฐานะเป็นผู้บุกรุกรองทางร่างกายและ ผู้บุกรุรงทางจิตใจ	๙๔
๔.๒.๓ ระดับความระมัดระวังในฐานะนายจ้างและลูกจ้าง	๙๕
๔.๒.๔ ระดับความระมัดระวังในฐานะผู้ประกอบอาชีพ	๙๙
๔.๒.๕ ระดับความระมัดระวังในฐานะผู้ใช้เครื่องจักรกล	๙๙
๔.๓ การป้องกัน	๑๐๔
๔.๓.๑ โจทย์มีส่วนประมาทอยู่ด้วย	๑๐๕
๔.๓.๒ หลักเรื่องโอกาสสุกท้าย	๑๐๕
๔.๓.๓ เหตุสุคิริสัย	๑๑๖
๔.๓.๔ จำเป็น	๑๑๖

บทที่	หน้า
๕ เกณฑ์คัดสินและคำพิพากษาของศาล	๑๑๖
๕.๑ หน้าที่และการพิจารณาของศาล	๑๑๘
๕.๒ หลักฐานและพยานหลักฐาน	๑๒๙
๕.๓ ผลอันเกิดจากความเลี้ยงหาย	๑๓๖
๕.๓.๑ ประมาทเดินเลือดหงส่องฝ่าย	๑๓๖
๕.๓.๒ ความยินยอมของผู้เสียหาย	๑๓๗
๕.๔ ผลแห่งการพิจารณาคดี	๑๔๙
๕.๔.๑ พยานหลักฐานพิเศษเชิงใจทกนั้นล้วน	๑๔๔
๕.๔.๒ กำกับชาวนาพิเศษในการฟื้นประมาท	๑๔๖
๕.๔.๓ ผลของพยานหลักฐานในการโค้แยก	๑๔๖
๖ สรุปและขอเสนอแนะ	๑๕๕
๖.๑ ขอสรุปโดยทั่วไป	๑๕๕
๖.๒ ขอสรุปโดยเปรียบเทียบ	๑๕๘
๖.๓ ขอเสนอแนะ	๑๖๐
บรรณานุกรม	๑๖๓
ประวัติการศึกษา	๑๖๗

ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ในการจัดทำวิทยานิพนธ์เรื่อง "ประมาณที่ในทางละเมิด" นี้สืบเนื่องมาจากความเจริญทางด้านอุตสาหกรรมและเทคโนโลยีในปัจจุบันซึ่งกำลังเจริญก้าวหน้าขึ้นตามลำดับ การใช้เครื่องจักรกลแทนแรงงานมนุษย์มากขึ้นทุกที่ ด้วยเหตุนี้เอง อุบัติเหตุหรือความพังพลั่วจากภาระใช้วัสดุเครื่องจักรกลยอมต้องเกิดขึ้นได้อย่างแน่นอน ประจำช่วงพยานที่พบเห็นได้ในทุกวันนี้แก่อุบัติเหตุอันเกิดจากภาระยกบนห้องถนนหลวง หรืออันตรายอันเกิดจากเครื่องจักรกลตามโรงงานอุตสาหกรรมต่าง ๆ ป้อมแสงไฟเห็นได้ชัด ก็ยังหรืออันตรายจากวัสดุเครื่องจักรกลอาจเกิดขึ้นได้ในเวลาใดเวลาหนึ่ง ถ้าหากผู้กระทำปราศจากชั้นความระมัดระวัง

เมื่อเป็นเช่นนี้ในอนาคตคงชั้นความเจริญต่าง ๆ ทางด้านอุตสาหกรรมและวัสดุกลเจริญขึ้นกว่าปัจจุบัน ยอมคาดล่วงหน้าให้ความเสียหายอาจมีโอกาสเกิดขึ้นมากกว่าทุกวันนี้ โดยเฉพาะมีสาเหตุมาจากการกระทำโดยประมาณที่ในทางละเมิด นอกจานนี้สำหรับความหมายและบทนิยามศัพท์ของ "ประมาณที่ในทางละเมิด" มีให้มีที่กล่าวไว้ในประมาณกฎหมายแพ่งและพาณิชย์โดยเฉพาะ ผู้เขียนจึงเห็นสมควรที่จะรวบรวมคุณค่าเกี่ยวกับการกระทำโดยประมาณที่ในทางละเมิดไว้เพื่อศึกษาต่อไป

วัตถุประสงค์

ด้วยเหตุผลคงกล่าวข้างต้น ผู้เขียนจึงได้รวบรวมคุณค่าเกี่ยวกับความหมายของการกระทำโดยประมาณ ที่มา ตลอดจนขอบเขตและมาตรฐานในการกระทำโดยประมาณ ซึ่งได้ใช้อยู่ในศาลต่างประเทศและศาลไทย รวมทั้งแนวคำพิพากษาของศาลเพื่อเป็นแนวทางในการพิจารณาการกระทำโดยประมาณสำหรับนักกฎหมาย โดยเปรียบเทียบว่าในปัจจุบันนี้ศาลต่างประเทศใช้หลักใดและศาลไทยใช้หลักอะไรในการพิจารณาการกระทำโดยประมาณบ้าง

ประโยชน์ที่จะได้รับ

ผู้เขียนหวังเป็นอย่างยิ่งจากการค้นคว้าและรวบรวมเรื่อง "ประมาทในทางละเมิด" นี้จะเป็นประโยชน์อย่างยิ่งสำหรับนักศึกษา และผู้ที่อยู่ในวงการกฎหมาย เพื่อที่จะได้ใช้ประกอบการศึกษาต่อไปในภาคหน้า จากเหตุผลที่ว่าการกระทำโดยประมาทเลินโดยมีมากขึ้นตามความเจริญทางด้านวัฒนา การพิจารณาพิพากษาก็เกี่ยวกับการกระทำโดยประมาทเลินเลือกจะต้องหัวเพิ่มขึ้นอย่างแน่นอน ดังนั้นการรวบรวมค้นคว้าเกี่ยวกับการกระทำโดยประมาทเลินเลือกนี้จึงอาจเป็นประโยชน์สำหรับผู้บัญญัติกฎหมายในอนาคตเพื่อบัญญัติกฎหมายให้เหมาะสมสมยิ่งขึ้น

วิธีดำเนินการวิจัย

ส่วนใหญ่เป็นการค้นคว้าและรวบรวมคำราบกฎหมายทั้งของทางประเทศและกฎหมายไทยจากห้องสมุดทางฯ หลายเล่ม และจึงนำมาสรุปช้อมูล เพื่อหาแนวทางในการเขียนขึ้น โดยแยกความสำคัญของเนื้อเรื่องออกเป็นบทๆ ฯ ประกอบด้วยคำพิพากษากฎิกาทั้งของศาลไทยและศาลค่างประเทศเพื่อเป็นตัวอย่างให้เข้าใจง่ายขึ้น

**ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย**